

1 MOTION #2
(MOSYON #2)

6 **Notice: You must complete this form in English.**
(Abiso: Dapat mong kumpletuhin ang form na ito sa Ingles.)

8 IN THE SUPERIOR COURT OF THE STATE OF WASHINGTON
IN AND FOR THE COUNTY OF _____
9 (SA HUKUMANG SUPERYOR NG ESTADO NG WASHINGTON
SA AT PARA SA COUNTY NG _____)

11 _____
12 Plaintiff
(Nagsasakdal)
13 (*landlord*)
((*landlord*))

14 v.
15 (laban kay)

16 _____
17 Defendant(s)
((Mga) Nasasakdal)
18 (*tenant*)
((*nangungupahan*))

Case No.: _____
(Kaso Blg.): _____

MOTION TO STAY ENFORCEMENT OF
WRIT OF RESTITUTION AND FOR
PAYMENT PLAN UNDER RCW
59.18.410(3)
(MOSYON UPANG MAPANATILI ANG
PAGPAPATUPAD NG UTOS NG
RESTITUSYON AT PARA SA PLANO
NG PAGBABAYAD SA ILALIM NG RCW
59.18.410(3))

19
20 Defendant moves the Court to stay the writ of restitution and order a payment
21 plan under RCW 59.18.410(3):

22 (Hinihiling ng Nasasakdal sa Hukuman na mapanatili ang utos ng restitusyon at
23 kautusan ng plano ng pagbabayad sa ilalim ng RCW 59.18.410(3):)

1 I. Relief Requested

2 I. (Tulong na Hiniling)

3 I ask the Court to stay enforcement of the writ of restitution and allow me to
4 continue living in my rental unit under the fair and just terms of the payment plan below
5 because there is good cause based on the evidence below.

6 (Hinihiling ko sa Hukumang mapanatili ang pagpapatupad ng utos ng restitusyon at
7 pahintulutan akong patuloy na manirahan sa aking inuupahang yunit sa ilalim ng mga
8 patas at makatarungang tuntunin ng plano ng pagbabayad sa ibaba dahil sa mabuting
9 dahilang batay sa ebidensya sa ibaba.)

10 I also want the Court to (check all that apply):

11 (Nais ko rin ang Hukumang (lagyan ng tsek ang lahat ng naaangkop):)

12 Order a fair and just payment plan according to these terms:

13 (Mag-utos ng patas at makatarungang plano ng pagbabayad na alinsunod sa mga
14 tuntuning ito:)

15 Payment of total amount _____ . Consisting of

16 (Kabayaran ng buong halaga) _____ .(Binubuo ng)

17 Rent due _____

18 (Upang dapat bayaran) _____

19 Court costs _____

20 (Mga gastos sa hukuman) _____

21 Late fee _____

22 (Singil sa pagkaantala) _____

23 Attorneys' fees _____

- 1 (Mga singil ng abogado) _____
- 2 Payment due under a deposit installment plan _____
- 3 (Kabayaranang dapat bayaran sa ilalim ng plano ng unti-unting pagbabayad
- 4 ng deposito) _____
- 5 Other _____
- 6 (Iba pa) _____
- 7 Payment of total by date _____.
- 8 (Pagbabayad ng kabuuang halaga sa hindi lalampas ng petsa) _____.
- 9 First payment of _____ due _____.
- 10 (Unang pagbabayad ng _____ na dapat bayaran) _____.
- 11 2nd payment of _____ due _____.
- 12 (Ika-2 pagbabayad ng _____ na dapat bayaran) _____.
- 13 3rd payment of _____ due _____.
- 14 (Ika-3 pagbabayad ng _____ na dapat bayaran) _____.
- 15 4th payment of _____ due _____.
- 16 (Ika-4 na pagbabayad ng _____ na dapat bayaran) _____.
- 17 Additional payments:
- 18 (Mga karagdagang pagbabayad:)

23 AND/OR

1 (AT/O)

2 Stay enforcement of the writ of restitution as necessary (under RCW
3 59.18.410(3)(c)(iv)) to afford me an equal opportunity to comply with the terms of the
4 payment plan by relying on an emergency rental assistance program. I am relying on
5 an emergency rental assistance program provided by this government or nonprofit
6 entity: _____

7 (Panatilihin ang pagpapatupad sa utos ng restitusion gaya ng kailangan (sa ilalim
8 ng RCW 59.18.410(3)(c)(iv)) upang mabigyan ako ng pantay na oportunidad na
9 sumunod sa mga tuntunin ng plano ng pagbabayad sa pamamagitan ng pagdepende
10 sa programa ng pang-emerhensyang ng tulong sa upa. Dumedepende ako sa
11 programa ng pang-emerhensyang tulong sa upa na ipinagkakaloob ng gobyernong ito
12 o nonprofit na entidad:) _____

13
14 AND/OR

15 (AT/O)

16 Find that I am low-income, limited resourced, or experiencing hardship (under RCW
17 59.18.410(3)(e)(i)) and am eligible for disbursement through the Landlord Mitigation
18 Program established under RCW 43.31.605(1)(c).

19 (Natuklasang ako ay may mababang kita, may limitadong mapagkukunan, o
20 nakakaranas ng kahirapan (sa ilalim ng RCW 59.18.410(3)(e)(i)) at ako ay karapat-
21 dapat para sa kabayaran sa pamamagitan ng Programa ng Pagpapahupa sa Landlord
22 na itinatag sa ilalim ng RCW 43.31.605(1)(c).)

1 II. Declaration

2 II. (Deklarasyon)

3 *(Check the factors that apply and write a description)*

4 *((Lagyan ng tsek ang mga salik na naaangkop at sumulat ng paglalarawan))*

5 (i) Any non-payment or late payment of rent or failure to make a payment on a
6 deposit installment plan was not willful or intentional because:

7 ((i) Anumang hindi pagbabayad o naantalang pagbabayad ng upa o hindi
8 pagbabayad sa plano ng unti-unting pagbabayad ng deposito ay hindi sinadya o
9 intensyonal dahil:)

10 _____
11 _____
12 _____.

13 (ii) Any non-payment or late payment of rent or failure to make a payment on a
14 deposit installment plan was caused by exigent circumstances outside my control and
15 not likely to recur, specifically:

16 ((ii) Anumang hindi pagbabayad o naantalang pagbabayad ng upa o hindi
17 pagbabayad sa plano ng unti-unting pagbabayad ng deposito ay dulot ng kalagayang
18 may malaking pangangailangan na wala sa aking kontrol at malamang na hindi na
19 muling mangyari, partikular na ang:)

20 _____
21 _____
22 _____.

23 (iii) I am currently able to pay timely according to the payment plan because:

1 ((iii) Kasalukuyan akong makakapagbayad sa oras alinsunod sa plano ng
2 pagbabayad dahil:)

3 _____
4 _____
5 _____.

6 (iv) I had a positive and timely payment history up until recently, specifically:
7 ((iv) Mayroon akong kasaysayan ng pagbabayad na positibo at napapanahon
8 hanggang kamakailan, partikular na:)

9 _____
10 _____
11 _____.

12 (v) I am in substantial compliance with my rental agreement, specifically:
13 ((v) Lubos kong sinusunod ang aking kasunduan sa upa, partikular na:)

14 _____
15 _____
16 _____.

17 (vi) An eviction would cause me great hardship because:
18 ((vi) Ang pagpapaalis sa akin sa tirahan ay magdudulot sa akin ng malaking
19 kahirapan dahil:)

20 _____
21 _____
22 _____.

23

1 (vii) I have shown good conduct related to other notices served within the last 6
2 months, specifically:

3 ((vii) Nagpamalas ako ng mabuting pag-uugali kaugnay ng ibang mga abisong
4 ibinigay sa loob ng nakaraang 6 na buwan, partikular na:)

5 _____
6 _____
7 _____.

8 I am currently low-income, limited-resourced or experiencing hardship. Specifically:

9 (Kasalukuyan akong may mababang kita, may limitadong mapagkukunan o
10 nakakaranas ng kahirapan. Partikular na:)

11 _____
12 _____
13 _____.

14 I am relying on an emergency rental assistance program provided by this
15 government or nonprofit entity: _____.

16 (Dumedepende ako sa programa ng pang-emerhensyang tulong sa upa na
17 ipinagkakaloob ng gobyernong ito o nonprofit na entidad:) _____.

18 I have attached an offer of proof of the emergency rental assistance from the
19 government or nonprofit entity. (See attached document.)

20 (Inilakip ko ang alok na katibayan ng pang-emerhensyang tulong sa upa mula sa
21 gobyerno o nonprofit na entidad. (Tingnan ang kalakip na dokumento.))


22
23

1 I declare under penalty of perjury of the laws of the state of Washington that the
2 forgoing is true and correct.

3 (Idinideklara ko sa ilalim ng parusa sa panunumpa nang walang katotohanan ng
4 mga batas ng estado ng Washington na ang nauuna ay totoo at tama.)

5 Signed at (*city and state*): _____ Date: _____

6 (Pinirmahan sa (*lungsod at estado*):) _____ (Petsa:) _____

8  _____
9 *Defendant signs here*

(*Pipirma ang Nasasakdal dito*)

Print name

(*Isulat nang naka-print ang pangalan*)

10 III. Evidence Relied Upon

11 III. (Ebidensyang Pinagbatayan)

12 This motion is based on Defendant's declaration above and the filings and pleadings in
13 this case, including documents attached to this motion.

14 (Ang mosyong ito ay nakabatay sa deklarasyon ng Nasasakdal sa itaas at mga
15 paghahain at pakiusap sa kasong ito, kabilang ang mga dokumentong nakalakip sa
16 mosyong ito.)

17
18 IV. Argument

19 IV. (Pangangatuwiran)

20 A. A tenant may move to stay the writ of restitution under RCW 59.18.410(3) at the
21 show cause hearing or trial or at any time before execution of the writ.

22 A. (Maaaring humiling ang nangungupahan na mapanatili ang utos ng restitusyon
23 sa ilalim ng RCW 59.18.410(3) sa pagdinig sa pagpapakita ng dahilan o
paglilitis o sa anumang oras bago ang pagpapatupad ng utos.)

1 Under RCW 59.18.410(3)(a), “the court, at the time of the show cause hearing or
2 trial, or upon subsequent motion of the tenant but before the execution of the writ of
3 restitution, may stay the writ of restitution upon good cause and on such terms that the
4 court deems fair and just for both parties.”

5 (Sa ilalim ng RCW 59.18.410(3)(a), “ang hukuman, sa anumang oras ng pagdinig
6 sa pagpapakita ng dahilan o paglilitis, o sa susunod na mosyon ng nangungupahan
7 ngunit bago ang pagpapatupad ng utos ng restitusyon, ay maaaring panatilihin ang utos
8 ng restitusyon kung may mabuting dahilan at sa mga naturang tuntunin na itinuturing ng
9 hukuman na patas at makatarungan para sa dalawang panig.”)

10 Under RCW 59.18.410(3)(a), “the court shall consider evidence of the following
11 factors” in making this decision: the tenant’s willful or intentional default or intentional
12 failure to pay rent; whether non-payment of the rent was caused by exigent
13 circumstances that were beyond the tenant’s control and that are not likely to recur; the
14 tenant’s ability to timely pay the judgment; the tenant’s payment history; whether the
15 tenant is otherwise in substantial compliance with the rental agreement; hardship on the
16 tenant if evicted; and conduct related to other notices served within the last six months.

17 (Sa ilalim ng RCW 59.18.410(3)(a), “isasaalang-alang ng hukuman ang
18 ebidensya ng mga sumusunod na salik” sa paggawa ng desisyon: ang sinadya o
19 intensyonal na hindi pagbabayad ng nangungupahan o intensyonal na kabiguan sa
20 pagbabayad ng upa; ang hindi pagbabayad man ay dulot ng kalagayang may malaking
21 pangangailangan na higit pa sa makokontrol ng nangungupahan at na malamang na
22 hindi na muling mangyari; ang kakayahan ng nangungupahang bayaran sa oras ang
23 hatol; ang kasaysayan sa pagbabayad ng nangungupahan; ang nangungupahan man

1 ay sa ibang paraan lubos na sumusunod sa kasunduan sa upa; ang kahirapan ng
2 nangungupahan kung mapapaalis ng tirahan; at ang pag-uugaling nauugnay sa ibang
3 mga abisong ibinigay sa loob ng nakaraang anim na buwan.)

4 Under RCW 59.18.410(3)(c)(iv), the court shall stay the writ as necessary to
5 afford a tenant an equal opportunity to comply with the terms of a payment plan if a
6 tenant is relying on an emergency rental program provided by a government or nonprofit
7 entity and provides an offer of proof.

8 (Sa ilalim ng RCW 59.18.410(3)(c)(iv), pananatilihin ng hukuman ang utos gaya
9 ng kailangan upang mabigyan ang nangungupahan ng pantay na oportunidad na
10 sumunod sa mga tuntunin ng plano ng pagbabayad sa pamamagitan ng pagdepende
11 sa programa ng pang-emerhensyang ng tulong sa upa na ipagkakaloob ng gobyerno o
12 nonprofit na entidad at magkakaloob ng alok ng katibayan.)

13 Under recently amended RCW 59.18.283, a tenant may move to stay a writ of
14 execution if a tenant defaulted in payment owed under a deposit installment plan. RCW
15 59.18.283 now includes the provision that “When, at the commencement of the tenancy,
16 the landlord has provided an installmentpayment plan for nonrefundable fees or deposits
17 for the security of the tenant's obligations and the tenant defaults in payment, the
18 landlord may treat the defaultin payment as rent owing. Any rights the tenant and
19 landlord have under this chapter with respect to rent owing equally apply under this
20 subsection.” RCW 59.18.283 (3).

21 (Sa ilalim ng binago kamakailan na RCW 59.18.283, maaaring humiling ang
22 nangungupahan na mapanatili ang utos ng pagpapatupad kung hindi nabayaran ng
23 nangungupahan ang kabayaranang pagkakautang sa ilalim ng plano ng unti-unting

1 pagbabayad ng deposito. Kabilang na ngayon sa RCW 59.18.283 ang probisyong
2 “Kapag, sa simula ng pangungupahan, ang landlord ay nagkaloob ng plano ng unti-
3 untingpagbabayad para sa mga hindi na mairer-refund na singil o deposito para sa
4 seguridad ng mga obligasyon ng nangungupahan hindi nakapagbayad ang
5 nangungupahan, maaaring ituring ng landlord ang hindi pagbabayad bilang upang hindi
6 nabayaran. Anumang mga karapatang mayroon ang nangungupahan at landlord sa
7 ilalim ng kabanatang ito kaugnay ng upang hindi nabayaran ay naaangkop din sa ilalim
8 ng subseksiyong ito.” RCW 59.18.283 (3).)

9 Under RCW 59.18.410(3)(e)(i), the court shall issue a finding as to whether the
10 tenant is low-income, limited resourced, or experiencing hardship to determine if the
11 parties may be eligible for disbursement through the landlord mitigation program
12 account established within RCW 43.31.605(1)(c).

13 (Sa ilalim ng RCW 59.18.410(3)(e)(i), maglalabas ang hukuman ng isang
14 natuklasan kung ang nangungupahan ay may mababang kita, may limitadong
15 mapagkukunan, o nakakaranas ng kahirapan upang malaman kung ang mga panig ay
16 maaaring maging karapat-dapat para sa kabayaran sa pamamagitan ng programa ng
17 pagpapahupa sa landlord na itinatag sa loob ng RCW 43.31.605(1)(c).)

18 A recently added provision to RCW 43.31.605, provides that unpaid
19 judgments resulting from the tenant's failure to comply with an installment
20 payment agreement are also eligible for reimbursement from the landlord
21 mitigation program. See RCW 43.31.605 (1)(c).

22 (Ang idinagdag kamakailan na probisyon sa RCW 43.31.605, ay nagsasaad
23 na ang mga hindi nabayaranang hatol na magresulta sa hindi pagsunod ng

1 nangungupahan sa kasunduan sa unti-unting pagbabayad ay karapat-dapat din
2 para sa pagbabalik ng ibinayad mula sa programa ng pagpapahupa sa landlord.

3 Tingnan ang RCW 43.31.605 (1)(c.)

4 V. Conclusion

5 V. (Konklusyon)

6 For the reasons stated in this Motion, Defendant seeks an Order staying
7 enforcement of the writ, restoring tenancy, and ordering a payment plan according to
8 the terms above.

9 (Para sa mga dahilang nakasaad sa Mosyong ito, hinihiling ng Nasasakdal ang
10 Kautusan ng pagpapanatili sa pagpapatupad ng utos, pagpapabalik ng
11 pangungupahan, at pag-uutos ng plano ng pagbabayad alinsunod sa mga tuntunin sa
12 itaas.)

13
14 Signed at (*city and state*): _____ Date: _____

15 (Pinirmahan sa (*lungsod at estado*):) _____ (Petsa:) _____

16
17  _____
18 *Defendant signs here*
(Pipirma ang Nasasakdal dito)

Print name
(Isulat nang naka-print ang pangalan)

1 ORDER #2 [Use this form if you asked for a plan to pay off the amount you owe within
90 days of the writ]
2 (KAUTUSAN #2 [Gamitin ang form na ito kung humiling ka ng planong bayaran ang
halagang pagkakautang mo sa loob ng 90 araw ng utos])
3
4
5
6
7

8 IN THE SUPERIOR COURT OF THE STATE OF WASHINGTON
IN AND FOR THE COUNTY OF _____
9 (SA HUKUMANG SUPERYOR NG ESTADO NG WASHINGTON
SA AT PARA SA COUNTY NG _____)
10

11 _____
12 Plaintiff
(Nagsasakdal)
(*landlord*)
13 ((*landlord*))

14 v.
(Laban kay)

15 _____
16 Defendant(s)
(*tenant*)
17 ((Mga) Nasasakdal)
18 ((*nangungupahan*))

Case No.: _____
(Kaso Blg.): _____

[PROPOSED] ORDER STAYING
ENFORCEMENT OF WRIT OF
RESTITUTION AND ESTABLISHING
PAYMENT PLAN UNDER 59.18.410(3)
FOR CONTINUATION OF TENANCY
([MINUMUNGKAHI] KAUTUSAN UPANG
MAPANATILI ANG PAGPAPATUPAD NG
UTOS NG RESTITUSYON AT
PAGTATATAG NG PLANO NG
PAGBABAYAD SA ILALIM NG RCW
59.18.410(3) PARA SA PAGPAPATULOY
NG PANGUNGUPAHAN)

19
20 Defendant(s) _____ has moved this Court for an
21 order under RCW 59.18.402(3) staying a writ of restitution upon a showing of good
22 cause and on such terms that this court deems fair and just for both parties.
23

1 (Ang (mga) Nasasakdal na si (sina) _____ ay
2 humiling sa Hukumang ito ng kautusan sa ilalim ng RCW 59.18.402(3) na mapanatili
3 ang utos ng restitusyon kapag nagpakita ng magandang dahilan at sa mga naturang
4 tuntunin ituturing ng hukuman na patas at makatarungan para sa dalawang panig.)

5 Additionally, Defendant(s) has/have has/have not moved this court to Stay
6 enforcement of the writ of restitution as necessary (under RCW 59.18.410(3)(c)(iv)) to
7 afford them an equal opportunity to comply with the terms of the payment plan by relying
8 on an emergency rental assistance program.

9 (Dagdag dito, ang (mga) Nasasakdal ay humiling hindi humiling sa
10 hukumang ito na Mapanatili ang pagpapatupad ng utos ng restitusyon gaya ng
11 kailangan (sa ilalim ng RCW 59.18.410(3)(c)(iv)) upang mabigyan sila ng pantay na
12 oportunidad na sumunod sa mga tuntunin ng plano ng pagbabayad sa pamamagitan ng
13 pagdepende sa programa ng pang-emerhensyang ng tulong sa upa.)

14 Defendant(s) has/have has/have not proven they are relying on an
15 emergency rental assistance program provided by this government or nonprofit
16 entity: _____.

17 (Ang (mga) Nasasakdal ay napatunayan hindi napatunayang sila ay
18 nakadepende sa programa ng pang-emerhensyang tulong sa upa na ipinagkakaloob ng
19 gobyernong ito o nonprofit na entidad:) _____

20 After making the findings above and after consideration of the evidence of the
21 factors stated in RCW 59.18.410(3)(a), the Court finds that the tenant has shown good
22 cause to stay the writ upon the fair and just terms below.

1 (Pagkatapos matuklasan ang nasa itaas at pagkatapos isaalang-alang ang
2 ebidensya sa mga salik na nakasaad sa RCW 59.18.410(3)(a), natuklasan ng Hukuman
3 na ang nangungupahan ay nagpakita ng mabuting dahilan upang mapanatili ang utos
4 sa mga patas at makatarungang tuntunin sa ibaba.)

5 It is now therefore ORDERED that:

6 (Kaya't INIUUTOS na ngayon na:)

7 1. Defendant(s) shall pay a total amount of _____.

8 Consisting of

9 1. (Babayaran ng (mga) Nasasakdal ang halagang) _____

10 (Na binubuo ng)

11 Rent due _____

12 (Upang dapat bayaran) _____

13 Court costs _____

14 (Mga gastos sa hukuman) _____

15 Late fee _____

16 (Singil sa pagkaantala) _____

17 Attorneys' fees _____

18 (Mga singil ng abogado) _____

19 Payment due under a deposit installment plan _____

20 (Kabayaranang dapat bayaran sa ilalim ng plano ng unti-unting pagbabayad ng

21 deposito) _____

22 Other _____

23 (Iba pa) _____

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23

Defendant(s) shall pay the total within 90 days of this order, by
(date)_____.

(Babayaran ng (mga) Nasasakdal ang kabuuan sa loob ng 90 araw ng
kautusang ito, sa hindi lalampas ng (petsa))_____.

First payment of _____ due _____.

(Unang pagbabayad ng _____ na dapat bayaran) _____.

[if this order is entered before the 15th of the month, the first payment must be for one
month's rent, and must be paid within five court days of the entry of this order. RCW
59.18.410(3). If after the 15th of the month, then the following month's rental payment
may be included in the total amount.]

[(kung ang kautusang ito ay ipinasok bago ang ika-15 araw ng buwan, ang unang
pagbabayad ay dapat maging para sa isang buwang upa, at dapat bayaran sa loob ng
limang araw ng hukuman mula sa pagpasok ng utos. RCW 59.18.410(3). Kung sa
pagkatapos ng ika-15 araw ng buwan, ang kabayaran sa upa sa susunod na buwan ay
maaaring isama sa kabuuang halaga.])

2nd payment of _____ due _____.

(Ika-2 pagbabayad ng _____ na dapat bayaran) _____.

3rd payment of _____ due _____.

(Ika-3 pagbabayad ng _____ na dapat bayaran) _____.

4th payment of _____ due _____.

(Ika-4 na pagbabayad ng _____ na dapat bayaran) _____.

Additional payments/requirements:

1 (Mga karagdagang pagbabayad/iniaatas:)

2 _____
3 _____
4 _____
5 _____
6 2. Defendant(s) _____ are hereby reinstated to the tenancy at
7 the address: _____.

8 2. (Sa pamamagitan nito, ibabalik sa (mga) Nasasakdal na si (sina)
9 _____ang pangungupahan sa sumusunod na address:)
10 _____.

11 3. Any Writ of Restitution previously ordered in this action is hereby stayed. Either
12 Plaintiff(s) or Defendant(s) may deliver an uncertified copy of this Order to the Sheriff
13 for purposes of stopping the enforcement of any Writ of Restitution.

14 3. (Sa pamamagitan nito, anumang Utos ng Restitusyon na naunang iniutos sa
15 aksyong ito ay mananatili. Ang (mga) Nagsasakdal o (mga) Nasasakdal ay maaaring
16 maghatid ng hindi sertipikadong kopya ng Kautusang ito sa Sheriff para sa mga layunin
17 ng pagpapahinto sa pagpapatupad ng anumang Utos ng Restitusyon.)

18 DATED: _____ JUDGE/COURT COMMISSIONER
19 (PETA:) _____ (HUKOM/KOMISYONER NG HUKUMAN)

20 PRESENTED BY: APPROVED BY:
21 (INIHARAP NI:) (INAPRUBAHAN NI:)
22 _____
23 Defendant(s)
((Mga) Nasasakdal)

1 ORDER #3 [Use this form if you are asking the court to find you eligible for assistance
to pay off your judgment and reinstate your tenancy.]

2 (KAUTUSAN #3 [Gamitin ang form na ito kung hinihiling mo sa hukumang
3 pagpasyahang karapat-dapat ka para sa tulong upang bayaran ang hatol s aiyo at ibalik
ang iyong pangungupahan.]

4
5
6
7
8 IN THE SUPERIOR COURT OF THE STATE OF WASHINGTON
9 IN AND FOR THE COUNTY OF _____
(SA HUKUMANG SUPERYOR NG ESTADO NG WASHINGTON
10 SA AT PARA SA COUNTY NG _____)

11 _____
Plaintiff
(Nagsasakdal)
(*landlord*)
(*(landlord)*)

13 v.
14 (laban kay)

15 _____
16 Defendant(s)
(Mga) Nasasakdal
17 (*tenant*)
(*(nangungupahan)*)

Case No.: _____
(Kaso Blg.): _____

[PROPOSED] ORDER STAYING
ENFORCEMENT OF WRIT OF
RESTITUTION AND ESTABLISHING
ELIGIBILITY FOR TENANCY
PRESERVATION PROGRAM UNDER
59.18.410(3)
([IMINUMUNGKAHI] KAUTUSAN UPANG
MAPANATILI ANG PAGPAPATUPAD NG
UTOS NG RESTITUSYON AT
PAGTATATAG NG PAGIGING
KARAPAT-DAPAT PARA SA
PROGRAMA
NG PAGPRESERBA NG
PANGUNGUPAHAN SA ILALIM NG
59.18.410(3))

20
21 Defendant(s) _____ has moved this Court for an order
22 under RCW 59.18.402(3) staying a writ of restitution upon a showing of good cause
23 and on such terms that this court deems fair and just for both parties.

1 (Ang (mga) Nasasakdal na si (sina) _____ ay humiling sa
2 Hukumang ito ng kautusan sa ilalim ng RCW 59.18.402(3) na mapanatili ang utos ng
3 restitusyon kapag nagpakita ng magandang dahilan at sa mga naturang tuntunin
4 ituturing ng hukuman na patas at makatarungan para sa dalawang panig.)

5 Additionally, Defendant(s) has/have has/have not moved this court to
6 Stay enforcement of the writ of restitution as necessary (under RCW
7 59.18.410(3)(c)(iv)) to afford them an equal opportunity to comply with the terms of the
8 payment plan by relying on an emergency rental assistance program.

9 (Dagdag dito, ang (mga) Nasasakdal ay humiling hindi humiling sa
10 hukumang ito na Mapanatili ang pagpapatupad sa utos ng restitusyon gaya ng
11 kailangan (sa ilalim ng RCW 59.18.410(3)(c)(iv)) upang mabigyan sila ng pantay na
12 oportunidad na sumunod sa mga tuntunin ng plano ng pagbabayad sa pamamagitan
13 ng pagdepende sa programa ng pang-emerhensyang ng tulong sa upa.)

14 Defendant(s) has/have has/have not proven they are relying on an
15 emergency rental assistance program provided by this government or nonprofit entity:

16 _____
17 (Ang (mga) Nasasakdal ay napatunayan hindi napatunayang sila ay
18 nakadepende sa programa ng pang-emerhensyang tulong sa upa na ipinagkakaloob
19 ng gobyernong ito o nonprofit na entidad:) _____

20 Finally, Defendant(s) have moved this court to find that they are low-income,
21 limited resourced, or experiencing hardship (under RCW 59.18.410(3)(e)(i)) and are
22 eligible for disbursement through the Landlord Mitigation Program established under
23

1 RCW 43.31.605(1)(c) to satisfy the judgment owed to Plaintiff and reinstate the
2 tenancy.

3 (Bilang panghuli, ang (mga) Nasasakdal ay humiling sa Hukumang ito na
4 magpasyang sila ay may mababang kita, may limitadong mapagkukunan, o
5 nakakaranas ng kahirapan (sa ilalim ng RCW 59.18.410(3)(e)(i)) at karapat-dapat para
6 sa kabayaran sa pamamagitan ng Programa ng Pagpapahupa sa Landlord na itinatag
7 sa ilalim ng RCW 43.31.605(1)(c) upang maisakatuparan ang hatol na nararapat sa
8 Nagsasakdal at ibalik ang pangungupahan.)

9 The Court finds that the Defendant(s) is/are is not/are not low-income,
10 limited resourced, or experiencing hardship (under RCW 59.18.410(3)(e)(i)) and
11 is/are is not/are not eligible for disbursement through the Landlord Mitigation
12 Program established under RCW 43.31.605(1)(c).

13 (Natuklasan ng Hukuman na ang (mga) Nasasakdal ay ay hindi mababa
14 ang kita, hindi limitado ang mapagkukunan, o nakakaranas ng kahirapan (sa ilalim ng
15 RCW 59.18.410(3)(e)(i)) at siya (sila) ay ay hindi karapat-dapat para sa
16 kabayaran sa pamamagitan ng Programa ng Pagpapahupa sa Landlord na itinatag sa
17 ilalim ng RCW 43.31.605(1)(c).)

18
19 IT IS HEREBY ORDERED that:

20 (INIUUTOS SA PAMAMAGITAN NITO na:)

- 21 1. Enforcement of the Plaintiff's Judgment entered on _____ is
22 stayed pending satisfaction of the Judgment by the Department of Commerce's
23 TPP;

- 1 1. (Ang Pagpapatupad ng Hatol na panig sa Nagsasakdal na ipinasok noong
2 _____ ay nananatiling nakabinbin ang pagsasakatuparan
3 ngHatol ng TPP ng Kagawaran ng Komersyo;)
- 4 2. The Order for Writ of Restitution issued on _____ in favor of the
5 Plaintiff is hereby STAYED; Plaintiff or Defendant may present an uncertified
6 copy of this Order to the Sheriff to stay any eviction;
- 7 2. (Sa pamamagitan nito, ang Kautusan para sa Utos ng Restitusyon na inilabas
8 noong _____ na panig sa Nagsasakdal ay PANANATILIHIN; Ang
9 Nagsasakdal o Nasasakdal ay maaaring iharap ang hindi sertipikadong kopya
10 ng Kautusang ito sa Sheriff upang mapanatili ang anumang pagpapaalis sa
11 tirahan;)
- 12 3. The Clerk of the Court is hereby directed without further order of this court to
13 remit any future payments made by the Defendant(s) in order to reimburse the
14 Department of Commerce pursuant to RCW 43.31.605(1)(c)(iii);
- 15 3. (Sa pamamagitan nito inatasan ang Klerk ng Hukuman nang walang
16 karagdagang kautusan ng hukumang ito na ipadala ang anumang kabayaran
17 sa hinaharap na ibibigay ng (mga) Nasasakdal upang maibalik sa Kagawaran
18 ng Komersyo alinsunod sa RCW 43.31.605(1)(c)(iii);)
- 19 4. If the Department of Commerce fails to pay the Plaintiff its full Judgment
20 amount within thirty days of the date the TPP application is submitted to the
21 Department of Commerce, or the tenant fails to pay ongoing rental obligations
22 as they come due, then the Plaintiff may renew an application for Writ of
23 Restitution pursuant to RCW 59.18.410 (3)(e)(iii) and for other rent owed by the
Defendant since the time of entry of the prior Judgment, and for an order
extending the Writ up to an additional twenty days from the date of obtaining
such an order.

1 4. (Kung hindi nabayaran ng Kagawaran ng Komersyo ang Nagsasakdal ng
2 buong halaga ng Hatol na panig dito sa loob ng tatlung araw mula sa petsa
3 kung saan isinumite ang aplikasyon ng TPP sa Kagawaran ng Komersyo, o
4 hindi nakapagbayad ang nangungupahan ng nagpapatuloy na obligasyon sa
5 upa kapag dapat na itong bayaran, maaaring i-renew ng Nagsasakdal ang
6 aplikasyon para sa Utos ng Restitusyon alinsunod sa RCW 59.18.410 (3)(e)(iii)
7 at para sa ibang upang pagkakautang ng Nasasakdal simula ng panahon ng
8 pagpasok ng naunang Hatol, at para sa kautusang nagpapalawig sa Utos ng
9 hanggang sa karagdagang dalawampung araw mula sa petsa ng pagkuha ng
10 naturang kautusan.)

11 5. If requested, and this box is checked, additional rent or payment due under a
12 deposit installment plan that comes due after entry of the judgment and before
13 entry of this order may be added to the judgment submitted to Commerce. The
14 following amount of additional rent due or payment owed under a deposit
15 installation plan is \$_____ for the following
16 months:_____.

17 5. (Kung hiniling, at nilagyan ng tsek ang kahong ito, ang karagdagang upa o
18 kabayaranang dapat bayaran sa ilalim ng plano ng unti-unting pagbabayad ng
19 deposito na dapat bayaran pagkatapos ng pagpasok ng hatol at bago ang
20 pagpasok ng kautusang ito ay maaaring idagdag sa hatol na isinumite sa
21 Kagawaran ng Komersyo. Ang sumusunod na halaga ng karagdagang upang
22 dapat bayaran o pagkakautang na kabayaran sa ilalim ng plano ng unti-unting
23 pagbabayad ng deposito ay \$_____ para sa mga sumusunod na
buwan:_____.)

6. If the Department of Commerce satisfied the Plaintiff's Judgment, and the
Defendant has made the payments set forth in paragraph 3 above the tenancy
which is the subject of this action shall be restored. The Plaintiff shall file a
Satisfaction of Judgment with the Clerk of the Court within thirty days of receipt
of the payment.

1 6. (Kung naisakatuparan ng Kagawaran ng Komersyo ang Hatol na panig sa
2 Nagsasakdal, at nakapagbayad ang Nasasakdal gaya ng nakasaad sa talata 3
3 sa itaas, ang pangungupahan na paksa ng aksyong ito ay ibabalik. Ang
4 Nagsasakdal ay maghahain ng Pagsasakatuparan ng Hatol sa Klerk ng
5 Hukuman sa loob ng tatlung araw mula sa pagtanggap ng kabayaran.)

6 DATED: _____ JUDGE/COURT COMMISSIONER
7 (PETA:) _____ (HUKOM/KOMISYONER NG HUKUMAN)
8
9 PRESENTED BY: APPROVED BY:
10 (INIHARAP NI:) (INAPRUBAHAN NI:)
11 _____
12 Defendant Plaintiff
13 (Nasasakdal) (Nagsasakdal)
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23